

EXPO

EXPO



Would she not be making a greater sacrifice by crossing that invisible line? She moved in a world that placed high value on certain behavior and she had never dared to defy that world.

Le CNA voit grand : « Real Life Dramas », de la photographe américaine renommée Mary Frey - MoMa et Guggenheim, excusez du peu -, explore le quotidien d'une petite ville du Massachusetts des années 1970, à découvrir à partir de ce samedi 13 juillet jusqu'au 25 novembre.

Beckerich

Atelier peinture

NEW œuvres réalisées par les participant-es de l'atelier animé par Françoise Bande, Millegalerie (103, Huewelerstrooss. Tél. 621 25 29 79), du 13.7 au 4.8, me. - sa. 14h - 20h, di. 14h - 18h.

Vernissage ce ve. 12.7 à 19h.

Clervaux

Charles Fréger : Yokainoshima - Island of Monsters

photographies, jardin du Bra'Haus II (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 24.10, en permanence.

David Spero : Settlements

photographies, Schlossgaart (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 27.3.2020, en permanence.

Denis Dailleux : My Aunt Juliette

photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 10.4.2020, en permanence.

Isabelle Graeff : Exit

photographies, Échappée belle (pl. du Marché. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 27.9, en permanence.

Peter Bialobrzski: Heimat & die zweite Heimat
Fotografien, Arcades II (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), bis zum 17.9., täglich.

Susan Barnett : Not in Your Face

photographies, Arcades I (Grand-Rue. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 27.9, en permanence.

Diekirch

Expo Citroën

anciennes voitures, Conservatoire national de véhicules historiques (20-22, rue de Stavelot. Tél. 26 80 04 68), jusqu'au 31.8, ma. - di. 10h - 18h.

Dudelange

Jan Zychlinski: Jenseits der Grenzen

LAST CHANCE Fotografien, Centre de documentation sur les migrations humaines (gare de Dudelange-Usines).

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance transitoire

(128, rue de l'Alzette. Tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, ma. - di. 14h - 18h.

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain

(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, lu., me., ve. - di. 11h - 19h, jeudi nocturne jusqu'à 23h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, me. - di. 10h - 18h, ma nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.

Lëtzebuerg City Museum

(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 23h (galeries 21h). Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvert le 15.8 et 26.12 jusqu'à 18h.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.

The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-303), Dudelange, me. - di. + jours fériés 12h - 18h.

The Family of Man

(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, me. - di. + jours fériés 12h - 18h.

EXPO

Tel. 51 69 85-1), *bis zum 14.7., Fr. - So. 15h - 18h.*

Mary Frey : Real Life Dramas
NEW photographies, Centre national de l'audiovisuel (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-1), *du 13.7 au 25.11, ma. - di. 10h - 22h.*

Vernissage ce sa. 13.7 à 11h.

Esch

Bert Theis : Philosophical Platform
installation, pl. des Hauts Fourneaux (pl. des Hauts Fourneaux), *jusqu'au 25.8, en permanence.*

worxx.eu/theis

Manette Fusenig: Wir sind an Bord
Rauminstallation, Musée national de la Résistance transitoire (128, rue de l'Alzette), *bis zum 31.8., Di. - So. 14h - 18h.*

Eupen (B)

4/10 - Eine kritische Bestandsaufnahme der Ikob Sammlung
Werke unter anderen von Ellen Brusselmans, Andrea Lehnert und Jana Rusch, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10), *bis zum 29.9., Mi. - So. 13h - 18h.*

Lasauvage

Frank Bleser : Ma passion du noir et blanc
NEW photographies, Minett Park Fond-de-Gras (Tél. 26 50 41 24), *du 13.7 au 18.8, ma. - di. 14h - 18h.*

Vernissage ce ve. 12.7 à 18h30.

Konscht am Minett

LAST CHANCE photos, sculptures et peintures de quelque 40 artistes, hall Paul Wurth (Minett Park Fond-de-Gras. Tél. 26 50 41 24), *jusqu'au 14.7, ve. - di. 15h - 19h.*

Finissage ce di. 14.7 à 14h.

Luxembourg

< peripher >
NEW kollektives Projekt im Rahmen von artmix, mit Serge Ecker, Karen Fritz und Sarah Nieke, Galerie Konschthaus Beim Engel (1, rue de la Loge. Tél. 22 28 40), *bis zum 24.8., Di. - Sa. 10h30 - 18h30.*

Bert Theis : Building Philosophy - Cultivating Utopia
rétrospective, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 25.8, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).*

Visites guidées les me. à 19h (GB), sa. à 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). « De l'art à midi : un regard personnel sur l'exposition de Bert Theis », par Nora Blaise, jusqu'à fin août les lu. (D), me. (F), je. (L) et ve. (GB) à 12h30, visites supplémentaires les me. à 19h (L). Visites spéciales fêtes nationales française et belge les di. 14.7 et 21.7 à 16h (F). « Mat Boma a Bopa, » visite guidée pour les enfants et leurs grands-parents le lu. 15.7 à 15h (L) (> 6 ans). Visites guidées pour enfants le me. 17.7 à 15h (F) et le ve. 19.7 à 15h (L) (> 6 ans).

worxx.eu/theis

Bert Theis : OUT (Office for Urban Transformation)
installation, Luxembourg Center for Architecture (1, rue de l'Académie. Tél. 42 75 55), *jusqu'au 26.7, ma. + me. 11h - 17h, je. 11h - 18h, ve. 11h - 16h, sa. 11h - 15h.*

worxx.eu/theis

Bert Theis : Stirner Prothese
installation, parc municipal Édouard André (38, bd Joseph II), *jusqu'au 23.8, en permanence.*

worxx.eu/theis

Bert Theis : Utopian City
impression numérique sur vinyle, parvis - Rotondes (façade Black Box), *jusqu'au 25.8, en permanence.*

worxx.eu/theis

Body Fiction(s)
photographies, œuvres entre autres de Carina Brandes, Matthieu Gafsou et Alix Marie, Arendt & Medernach (41a, av. J. F. Kennedy. Tél. 40 78 78-1), *jusqu'au 27.9, sa. + di. 9h - 18h.*

Dans le cadre du Mois européen de la photographie.

Bodyfiction(s) 1
photographies, œuvres entre autres de Juno Calypso, Caroline Heider et Mira Loew, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), *jusqu'au 29.9, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Visite guidée le je. 18.7 à 18h (F).

Dans le cadre du Mois européen de la photographie.

Pedro Amaral et Ivo Bassanti : Borderlovers - Collage/décollage
NEW peintures, Camões - centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), *du 13.7 au 9.10, lu. - ve. 9h - 17h30.*

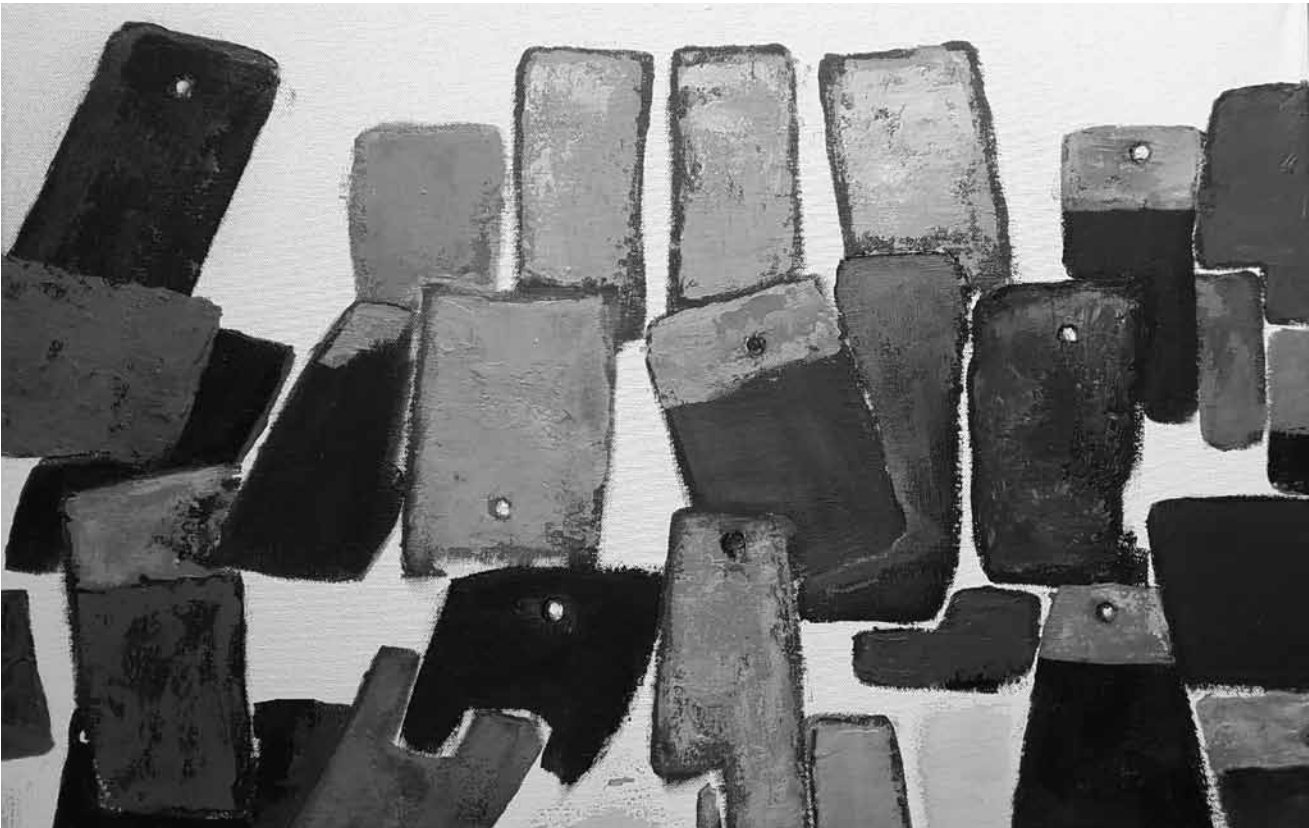
Vernissage ce ve. 12.7 à 18h30.

Boris Loder : Particles
photographies, cloître Lucien Wercollier à Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), *jusqu'au 8.9, tous les jours 11h - 18h.*

Bruce Clarke : Les hommes debout
peintures rendant hommage aux victimes du génocide des Tutsi du Rwanda, Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), *jusqu'au 31.8, tous les jours 11h - 18h.*

Crescendo - 175 ans maîtrise Sainte-Cécile de la cathédrale
Archives nationales (plateau du Saint-Esprit. Tél. 24 78 66 60), *jusqu'au 5.10, lu. - ve. 8h30 - 17h30, sa. 8h30 - 11h30.*

À Beckerich, les toiles se remplissent : les résultats de l'atelier de peinture animé par Françoise Bande sont à voir à partir de ce samedi 13 juillet jusqu'au 4 août à la Millegalerie.



EXPOTIPP



VIDÉOS/PHOTOS

Élysées taïwanais

Luc Caregari

L'actuelle BlackBox du Casino est consacrée aux artistes taïwanais Yao Jui-chung et Su Hui-yu. Leur exploration des systèmes de croyances de leur île et de son quotidien méconnu nous transporte dans des mondes bien étranges.

Deux approches très différentes de l'île de Formose attendent les visiteurs au Casino. D'abord les travaux de Yao Jui-chung, artiste né en 1969 à Taïpeh. Celui-ci s'intéresse de prime abord à la photographie, qu'il aime à mettre en scène dans des diaporamas sonores. Comme dans « Incarnation », où il a mis en perspective de multiples images de déités, de prophètes ou de représentations religieuses trouvées à Taïwan et ses environs. Souvent, les contrastes sont poignants, voire comiques – tel ce bouddha qui médite en toute bienheureuse sérénité devant un énorme chantier ou un ensemble de figurines religieuses surmonté de la réplique d'un T-rex plus grand que nature. Ce qui frappe le regard occidental, c'est avant tout l'absence de la monoculture morose chrétienne. Les signes, les visages sont multiples, mais ne semblent jamais incarner une domination : plutôt des invitations à méditer et à se réjouir. Certes, les mises en scène de Yao Jui-chung ciblent aussi le ridicule, le kitsch et l'absurde de ces représentations religieuses, et pourtant leur légèreté s'impose aussi.

Tout le contraire en tout cas de son second travail : « Hell Plus », dans lequel il montre sa récolte de photos captées dans des parcs construits par des artistes amateurs. On y voit les 18 enfers différents qui, dans la croyance populaire, attendent celles et ceux qui se comportent mal lors de leur passage terrestre. Et ces représentations n'ont rien à envier aux cercles de l'enfer dantesque. Démon bleus qui torturent, arrachent des membres ou attaquent les torsos à la scie, pécheresses et pêcheurs qui mijotent dans de l'huile bouillante et autres supplices pas toujours très fins abondent dans ces caveaux. Ici aussi, l'artiste joue sur le contraste entre les reproductions et les détails banals, comme un extincteur rouge qui se fond dans le décor.

Les travaux de Su Hui-yu sont plus ancrés dans le quotidien des Taïwanais-e-s. Dans « The Walker », il s'est approprié les pratiques et histoires du Walker Theatre – fondé après la levée de la loi martiale en 1987 –, et qui s'est spécialisé dans l'improvisation pour mieux libérer les pensées et les désirs d'une population tiraillée entre décolonisation et contact étroit avec l'Occident. Le résultat est un condensé de trois pièces produites entre 1993 et 2000, dans lesquelles se retrouvent les pratiques sexuelles (esprits sensibles s'abstenir), les modes de vie bohémi-

ens et la valorisation du passé et des traditions anciennes. En superposant intelligemment ses plans augmentés d'un chœur de voix dans le off, il propose un travail d'une intensité qui laisse perplexe.

L'autre œuvre, « The Glamorous Boys of Tang (Chiu Kang-chien, 1985) », s'empare d'une thématique similaire mais s'approprie le moyen du palimpseste pour le réaliser. Le film est un remake et un hommage à une œuvre déjà produite en 1985 par le poète, scénariste et réalisateur chinois Chiu Kang-chien – connu entre autres pour « Boat People ». L'original, qui montre une orgie sexuelle débridée sous l'empire Tang, a été sévèrement censuré à l'époque, amputé de tellement de scènes que le film en devenait incompréhensible. Su Hui-yu s'est certes basé sur le scénario original, mais en a fait à nouveau une œuvre énigmatique dans laquelle la violence et l'érotisme battent leur plein – comparable à certains films de Pasolini.

Bref, « Elysium – The Spiritual Journey of Yao Jui-chung and Su Hui-yu » est un voyage qui n'amène pas uniquement à Taïwan, mais aussi dans l'âme compliquée de cette île à l'histoire si difficile.

Jusqu'au 26 août au Casino.

EXPO

Cristina Dias de Magalhães et Neckel Scholtus : Moi. Maman

NEW photographies, Fellner Louigny (12, rue Louigny), jusqu'au 24.8, ma. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 18h.

Danh Võ

sculptures, la collection Mudam et la collection Pinault en dialogue, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 25.8, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. à 19h (GB), sa. à 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).
Visites spéciales fêtes nationales française et belge les di. 14.7 et 21.7 à 16h (F). « Mat Boma a Bopa », visite guidée pour les enfants et leurs grands-parents le lu. 15.7 à 15h (L) (> 6 ans).
Visites guidées pour enfants le me. 17.7 à 15h (F) et le ve. 19.7 à 15h (L) (> 6 ans).

Die luxemburgische Sezessionsbewegung

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), bis zum 12.12., Di., Mi., Fr. - So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h.

Déjà-vus photographiques

œuvres entre autres de Petra Arnold, Lisette Model et Albert Watson, galerie d'art contemporain Am Tunnel (16, rue Sainte-Zithe. Tél. 40 15-20 73), jusqu'au 29.9, lu. - ve. 9h - 17h30, di. 14h - 18h.

Elna Brotherus

photographies et vidéos, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), jusqu'au 13.10, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. à 18h (F), sa. à 15h (GB) et di. à 15h (D).
Visite guidée parents/bébés le je. 18.7 à 10h30 (L/D) (inscription obligatoire).

Dans le cadre du Mois européen de la photographie.

« On ne peut s'empêcher parfois d'éprouver une petite pointe d'agacement devant cette mise en scène permanente de soi-même. » (ft)

End of Year Exhibition

LAST CHANCE œuvres des élèves de la classe A3D - architecture, design et développement durable du lycée Josy

EXPO



Les Borderlovers (le duo d'artiste Pedro Amaral et Ivo Bassanti) présentent leur « Collage/décollage » à l'Institut Camões à partir de ce samedi 13 juillet jusqu'au 9 octobre.

Barthel Mamer, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 15.7, ve. - lu. 11h - 19h.

Visite guidée le di. 14.7 à 15h (L/D/F/GB).

Eric Mangel:
Black and White Paintings
Valerius Art Gallery (2a, rue Wiltheim), jusqu'au 20.7, me. - sa. 11h - 18h.

Et wor emol e Kanonéier - L'artillerie au Luxembourg
Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), jusqu'au 23.3.2020, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Visite guidée le me. 17.7 à 17h (F).

Etel Adnan et les modernes
peintures, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 8.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. à 19h (GB), sa. à 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

Visites spéciales fêtes nationales française et belge les di. 14.7 et 21.7 à 16h (F). « Mat Boma a Bopa », visite guidée pour les enfants et leurs grands-parents le lu. 15.7 à 15h (L) (> 6 ans).

Visites guidées pour enfants le me. 17.7 à 15h (F) et le ve. 19.7 à 15h (L) (> 6 ans).

« Les grandes toiles qui remplissent les murs du Mudam sont certes

belles à voir, mais ne sont pas des chefs-d'œuvre - elles ne développent leur sens profond que si elles sont confrontées à la biographie et aux autres aventures créatives de l'artiste. » (lc)

Figures sensibles
photographies de la collection Mudam, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 29.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. à 19h (GB), sa. à 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

Visites spéciales fêtes nationales française et belge les di. 14.7 et 21.7 à 16h (F). « Mat Boma a Bopa », visite guidée pour les enfants et leurs grands-parents le lu. 15.7 à 15h (L) (> 6 ans). Visites guidées pour enfants le me. 17.7 à 15h (F) et le ve. 19.7 à 15h (L) (> 6 ans).

« 'Figures sensibles' permet d'apprécier la richesse du fonds photographique du Mudam. » (ft)

Filip Harna et Nina Tomàs
dessins, Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, rue du Curé), jusqu'au 25.8, en permanence.

I Dreamed I Was a House
Werke von unter anderen Ulla von Brandenburg, Aurora Sander und Markus Selg, kuratiert von insitu collective, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain

(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), bis zum 8.9., Mi., Fr. - Mo. 11h - 19h, Do. 11h - 19h.

Führungen So. um 15h (L/D/F/GB).

Il est temps de s'enivrer/Zeit, sich zu berauschen
LAST CHANCE Werke von unter anderen Jofroi Amaral, Sandra Hauser und Michelle Jezierski, kuratiert von Peter Ungeheuer, Bamhaus (18a/18d, rue de la Cimenterie. Tél. 24 52 75 51), bis zum 14.7., nur nach Vereinbarung: expo@bamhaus.lu oder Tel. 661 78 95 80.

Jean Weyrich, gentleman photojournalist
NEW photographies, Cercle Cité (pl. d'Armes. Tél. 47 96 51 33), du 13.7 au 15.9, tous les jours 11h - 19h.

Vernissage ce ve. 12.7 à 17h.

LaToya Ruby Frazier
photographies, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 22.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. à 19h (GB), sa. à 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

Visites spéciales fêtes nationales française et belge les di. 14.7 et 21.7 à 16h (F).

« Mat Boma a Bopa » visite guidée pour les enfants et leurs grands-parents le lu. 15.7 à 15h (L) (> 6 ans). Visites guidées pour enfants le me. 17.7 à

15h (F) et le ve. 19.7 à 15h (L) (> 6 ans). « Regards croisés sur l'œuvre de LaToya Ruby Frazier », visite suivie d'une discussion au Mudam Summer Café le me. 17.7 à 18h30 (L).

« L'exposition monographique consacrée à LaToya Ruby Frazier immerge immédiatement quiconque la visite dans les tourments de la désindustrialisation. » (ft)

Lidia Markiewicz :
Les retrouvailles

LAST CHANCE peintures, galerie Schortgen (24, rue Beaumont. Tél. 26 20 15 10), jusqu'au 13.7, ve. + sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

Light Painting

projet scolaire, collaboration avec l'École nationale pour adultes, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 15.9, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Loop : 10 ans de création vidéo aux Rotondes

œuvres entre autres de Claude Grosch, Julie Schroell & Martine Glod et Thibault Brunet, Rotondes (rue de la Rotonde. Tél. 26 62 20 07), jusqu'au 25.8, je. - sa. 15h - 19h, di. 12h - 18h.

Louis Granet : Thank You
peintures, Zidoun & Bossuyt Gallery (6, rue Saint-Ulric. Tél. 26 29 64 49), jusqu'au 7.9, ma. - ve. 10h - 18h, sa. 11h - 17h.

Luxembourg, vieux quartiers et fortifications

exposition du concours de dessin de l'Unesco, pl. Guillaume II, jusqu'au 23.8, en permanence.

Max Dauphin: Inside Out

peintures, Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 1.9, tous les jours 11h - 18h.

Mother

NEW collectif autour du bleu, cadavres exquis à quatre mains, Fellner Louvigny (12, rue Louvigny), jusqu'au 24.8, ma. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 18h.

Nairy Baghramian : Privileged Points

sculptures, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen).

EXPO

Tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 22.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).*

Visites guidées les me. à 19h (GB), sa. à 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). Visites spéciales fêtes nationales française et belge les di. 14.7 et 21.7 à 16h (F). « Mat Boma a Bopa », visite guidée pour les enfants et leurs grands-parents le lu. 15.7 à 15h (L) (> 6 ans). Visites guidées pour enfants le me. 17.7 à 15h (F) et le ve. 19.7 à 15h (L) (> 6 ans).

Nuit

exploration du monde de la nuit sous tous ses aspects, Musée national d'histoire naturelle (25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1), *jusqu'au 4.8, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h.*

Ons Schueberfouer. Ein Jahrmarkt wie kein anderer

historische Fotos, Postkarten, Plakate, Filmaufnahmen, nostalgische Karusselltiere, Schiffsschaukeln und Achterbahn-Chaisen, Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45-00), *bis zum 29.3.2020, Di., Mi., Fr. - So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h.*

Führungen an diesem Sa., dem 13.7. um 15h (D/L) + 16h (F). Kinderführung (3-6 Jahre) Sa. 20.7. um 15h (L/D) (Einschreibung erforderlich).

Roe Rosen: The Buried Alive Cycle

videos and drawings, Erna Hecey Luxembourg (20c, bd Emmanuel Servais.

Tel. 621 24 51 04), *until 17.8, Thu. + Fri. 14h30 - 19h30, Sat. 14h30 - 18h and by appointment.*

Schwaarz Konscht

imagerie des taques de cheminée (16e - 20e siècle), Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45-00), *jusqu'au 28.6.2020, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Visite guidée interactive pour enfants (3-6 ans) le ve. 19.7 à 15h (F) (inscription obligatoire).

Spiegelungen - FlächenTiefen-Selbstbetrachtungen

Werke von unter anderen Ilona Kálnoky, Sali Muller und Nasan Tur, kuratiert von Harald Theiss, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), *bis zum 27.7., Di. - Sa. 11h - 18h und nach Vereinbarung.*

Su Hui-yu et Yao Jui-chung : Elysium - The Spiritual Journey

ARTICLE vidéos, curateur : Wu Dar-kuen, BlackBox du Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), *jusqu'au 26.8, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.*

Visites guidées les di. à 15h (L/D/F/GB).

Variationen: Ein Museum für alle

NEW Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), *vom 20.7. bis zum 17.1.2020, Mo., Mi., Do., Sa. + So. 10h - 18h, Fr. bis 21h.*

Vivian Suter: Nisyros

Malerei, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), *bis zum 15.9., Do. - Mo. 10h - 18h, Mi. 10h - 21h (Galerie) oder 23h (Café).*

Führungen Mi. um 19h (GB), Sa. um 11h (L), 15h (D), 16h (F), So. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). Zusätzliche Führungen jeweils am französischen und belgischen Nationalfeiertag So. 14.7 und 21.7 um 16h (F). « Mat Boma a Bopa » Führung für Kinder mit ihren Großeltern Mo. 15.7 um 15h (L) (> 6 Jahre). Kinderführungen Mi. 17.7 um 15h (F) und Fr. 19.7 um 15h (L) (> 6 Jahre).

Ward Shelley et Alex Schweder : Slow Teleport

performance architecture, parc central du Kirchberg (rue Coudenhove-Kalergi), *jusqu'au 29.9, en permanence.*

„Was damals Recht war...“ - Soldaten und Zivilisten vor Gerichten der Wehrmacht

Wanderausstellung, Forum Campus Geesseknäppchen (40, bd Pierre Dupong), *bis zum 21.7., Mo. - Fr. 7h - 23h, Sa. 7h - 13h.*

Mersch

De Superjhemp ënnert dem Röntgenbléck

Centre national de littérature (2, rue E. Servais. Tél. 32 69 55-1), *bis den 29.11., Méi. - Fr. 9h - 17h.*

Metz (F)

Anaïs Tondeur : Noirs de Metz

LAST CHANCE photographies, galerie Octave Cowbell (5, rue des Parmentiers. Tél. 0033 6 70 89 40 82), *jusqu'au 13.7, ve. + sa. 15h - 18h.*

Des offrandes pour les dieux ? Les dépôts d'objets métalliques à l'âge du bronze en Sarre et Lorraine

Musée de la Cour d'or - Metz Métropole (2 rue du Haut Poirier. Tél. 0033 3 87 20 13 20), *jusqu'au 15.10, me. - lu. 9h - 12h30 + 13h45 - 17h.*

Ghyslain Philbert : Entre-temps

installation, église des Trinitaires (1, rue des Trinitaires), *jusqu'au 22.9, ma. - sa. 14h - 19h.*

Lee Ufan : Habiter le temps

sculptures et peintures, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 30.9, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.*

Visites guidées les ve. 12.7 et 19.7 à 15h, ce di. 14.7 à 15h.

Léa Le Bricomte : Spirits of War

vidéos, Faux Mouvement (4, rue du Change. Tél. 0033 3 87 37 38 29), *jusqu'au 27.10, me. - sa. 14 - 19h, di. 15h - 18h.*

L'aventure de la couleur

œuvres phares du Centre Pompidou, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 22.7, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.*

Malgorzata Szczesniak : King Kong de « L'affaire Makropoulos »

installation, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 27.1.2020, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.*

Opéra Monde. La quête d'un art total

maquettes, costumes, éléments de scénographie, installations, commissaire Stéphane Ghislain

Aux Rotondes, le regard en arrière se fait en « Loop » - les dix ans de création vidéo sont à voir encore jusqu'au 25 août.



EXPO

Roussel, Centre Pompidou-Metz
(1 parvis des Droits-de-l'Homme.
Tél. 0033 3 87 15 39 39),
jusqu'au 27.1.2020, lu., me. + je.
10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Maxi-visite ce sa. 13.7 à 15h.
Visites en famille ce di. 14.7 et
le me. 17.7 à 15h.
Visites guidées les sa. 13.7 et 20.7 à 11h,
les di. 14.7 à 11h et 21.7 à 15h.

Rebecca Horn :
Théâtre des métamorphoses
installations et sculptures,
Centre Pompidou-Metz
(1 parvis des Droits-de-l'Homme.
Tél. 0033 3 87 15 39 39),
jusqu'au 13.1.2020, lu., me. + je.
10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Visites guidées le me. 17.7 à 15h,
le sa. 20.7 à 15h et le di. 21.7 à 14h (D).

Vanellum Vitrum
travaux de la 26e promotion du
Centre européen de recherches
et de formation aux arts verriers,
Musée de la Cour d'or - Metz
Métropole (2 rue du Haut Poirier.
Tél. 0033 3 87 20 13 20), *jusqu'au 23.9,*
me. - lu. 9h - 12h30 + 13h45 - 17h.

Z.U.C #6 : street/art/engagé
art urbain, œuvres entre autres de
Shepard Fairey, Liza Donovan et
Jessica Sabogal, Arsenal (3 av. Ney.
Tél. 0033 3 87 74 16 16), *jusqu'au 8.9,*
ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h

Munsbach

Ott Neuens
LAST CHANCE Bilder mit Edelsteinen,
Gold und Pigmenten, Oikopolis:
Naturata Bio Resto & Café
(13, rue Gabriel Lippmann),
bis zum 15.7., Fr. + Mo. 8h30 - 18h30,
Sa. 8h30 - 17h30.

Niederanven

Martine Pinnel et
Mélanie Planchard :
Sea Dream Avenue
LAST CHANCE photographies,
Kulturhaus Niederanven
(145, route de Trèves. Tél. 26 34 73-1),
jusqu'au 13.7, ve. + sa. 14h - 17h.

Oberkorn

Steinunn Graas-Gudlaugsdottir
et Gust Graas :
Impressions des îles
peintures et sculptures, espace H2O
(rue Rattem. Tél. 58 40 34-1),
jusqu'au 21.7, me. - di. 15h - 19h.

Remerschen

Greifvögel Luxemburgs
Biodiversum (5, Bréicherwee),
bis zum 22.8., Di. - So. 10h - 18h

Saarbrücken (D)

Giuseppe Penone
Installation, Moderne Galerie des
Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15.
Tel. 0049 681 99 64-0),
bis zum 28.6.2020, Di., Do. - So.
10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Katharina Hinsberg:
Interpunktionen
Zeichnungen, Moderne Galerie des
Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15.
Tel. 0049 681 99 64-0), *bis zum 31.12.,*
Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Starke Stücke -
Feminismen und Geografien
Werke von Künstlerinnen aus der
Sammlung des Frac Lorraine in Metz,
Stadtgalerie Saarbrücken
(St. Johanner Markt 24.
Tel. 0049 681 9 05 18 42), *bis zum 8.9.,*
Di. - Fr. 12h - 18h, Sa. + So. 10h - 18h.

Führungen Mi. um 17h.

Von schön bis schaurig -
Das Bild vom Tier
Kinder- und Familienausstellung,
Moderne Galerie des
Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15.
Tel. 0049 681 99 64-0), *bis zum 28.7.,*
Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Trier (D)

Jin-Sook Chun: Yuna 2
LAST CHANCE Malerei,
Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90.
Tel. 0049 651 9 76 38 40),
bis zum 13.7., Sa. + So. 14h - 17h.

Zug um Zug - was aus
Figuren Menschen macht
Werke von elf Künstlern aus dem
Grödnertal in Südtirol,
Museum am Dom (Bischof-Stein-Platz 1),
bis zum 8.9., Di. - So. 10h - 18h.

Useldange

A Photographic Journey
through Aviation in the World
ManuKultura (1 am Millenhaff.
Tel. 23 63 00 51-26), *until 4.8,*
Mon. - Fri. 13h - 17h.



Qui a dit que le Minett était rouge ? Frank Bleser présente « Ma passion du noir et blanc » au Minett Park Fonds-de-Gras, à partir de ce samedi 13 juillet jusqu'au 18 août.

Vianden

Gabriela Cichowska :
Illustrations
LAST CHANCE techniques mixtes,
Ancien Cinéma Café Club
(23, Grand-Rue. Tél. 26 87 45 32),
jusqu'au 14.7, ve. - di. 12h - 0h.

Les 4 uniques
NEW peintures et sculptures, œuvres
de Pol Brachtenbach, Christophe
Poissonnier, Paul Schroeder et
Paul Simon, Ancien Cinéma Café Club
(23, Grand-Rue. Tél. 26 87 45 32),
du 20.7 au 2.8, tous les jours 12h - 0h.

Vernissage le je. 19.7 à 19h.

Mariette Flener et
Stéphanie Uhres
LAST CHANCE techniques mixtes
et peintures, Veiner Konstgalerie
(6, impasse Léon Roger.
Tél. 621 52 09 43), *jusqu'au 13.7,*
ve. + sa. 14h - 19h.

Völklingen (D)

5. Urban Art Biennale 2019
Unlimited
Überblick der aktuellen Urban-Art-
Szene der Welt, Weltkulturerbe
Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79.
Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 3.11., täglich 10h - 19h.

Christian Boltanski:
Erinnerungen/Souvenirs/
Memories
Mixed-Media-Installation,
Weltkulturerbe Völklinger Hütte
(Rathausstraße 75-79.
Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 31.8., täglich 10h - 19h.

Pharaonengold - 3.000 Jahre
altägyptische Hochkultur
Weltkulturerbe Völklinger Hütte
(Rathausstraße 75-79.
Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 24.11., täglich 10h - 19h.

Wadgassen (D)

Technische Paradiese:
Die Zukunft in der Karikatur
des 19. Jahrhunderts
Deutsches Zeitungsmuseum
(Am Abteihof 1. Tél. 0049 6834 94 23-0),
bis zum 1.9., Di. - So. 10h - 16h.

Wiltz

Germaine Muller
peintures, château (35, rue du Château),
jusqu'au 4.8, lu. - sa. 9h - 12h +
14h - 17h.

Windhof

Bernar Venet
sculptures, Ceysson & Bénétière
(13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95),
jusqu'au 27.7, me. - sa. 12h - 18h.